



## ACUERDO DE COLABORACIÓN PARA LA REALIZACIÓN DE LA ACTIVIDAD DE “LA PIEZA DEL MES” DEL MUSEO NACIONAL DE ARTES DECORATIVAS Y LA FACULTAD DE GEOGRAFÍA E HISTORIA

PRESELECCIÓN DE PIEZAS 2019

\* **NOTA:** Las piezas CE05690 (reloj de las porteadoras); CE05263 (escultura de Urania); CE02037 (reloj de noche) forman parte del proyecto “Cultura con C de Cosmos”, por lo que al menos dos de las mismas han de ser seleccionadas definitivamente y desarrolladas dentro de la programación de esta actividad para 2019.

### Museo Nacional de Artes Decorativas

#### INVENTARIO

CE00177

#### CLAS.GENÉRICA

Cerámica; Objetos de iluminación

#### OBJETO

Candelero

#### DESCRIPCIÓN

Sobre base rectangular y plana, figura masculina arrodillada con la pierna izquierda, con las manos pegadas al cuerpo y con la mirada al frente; presenta el mechero para la vela en el lado derecho. Decoración policroma, con motivos figurativos en la indumentaria del personaje.



#### CLAS.RAZONADA

Mme d'Aulnoy recoge en su viaje a España la ceremonia de dar luz que tenía lugar en las casas españolas: los criados, de librea, entraban en la sala cuando caía el sol, hincaban la rodilla en tierra y decían "Alabado sea el Santísimo Sacramento", a lo que los amos respondían, "por siempre sea alabado".

#### DATACIÓN

1601=1700

#### MATERIA

Cerámica

#### TÉCNICA

Aplicación cerámica  
Pintado a mano  
Modelado (cerámica)  
Moldeado (cerámica)  
Esmaltado (cerámica)

#### REF. CER.ES

183



## Museo Nacional de Artes Decorativas

### INVENTARIO

CE05211

### CLAS.GENÉRICA

Porcelana; Relojes

### OBJETO

Reloj de sobremesa

### DESCRIPCIÓN

Reloj de porcelana blanca bizcochada colocado sobre una doble peana, la inferior mas baja de bronce dorado y posterior a la pieza, es lisa pero está adornada con cordoncillo perlado en el borde, en su intersección con la segunda peana, ésta de porcelana blanca y realizada junto con la misma pieza. Esta segunda basa rectangular, más alta que la anterior, ofrece en su frente un bajo relieve que muestra una decoración con un grupo de siete amorcillos jugueteando con guirnaldas. Sobre ella se han dispuesto tres figuras femeninas desnudas en bulto redondo, que representan a las Tres Gracias, situadas en corro alrededor de un gran jarrón que están adornando con guirnaldas de rosas que llevan en sus manos. El jarrón, de cuerpo agallonado, grandes asas rematadas en volutas y prominente tapadera, se ha colocado sobre una columna estriada y una basa de tipo jónico. Dentro de éste y bajo la tapadera del mismo, alrededor del borde, se guarda la maquinaria del reloj y la esfera del mismo que es del tipo de círculos rotatorios y está conformada por una doble rueda compuesta de varios segmentos de porcelana blanca dispuestos entre tres armazones circulares de bronce. En el círculo inferior aparece la señalización de las horas en numeración romana y en el superior los minutos y segundos en números árabes, todos ellos esmaltados en color negro. La peana inferior de bronce posterior al reloj propiamente dicho, está encajada en el mismo por medio de varios tornillos sujetos y reforzados a la porcelana de la pieza principal con pegotes de yeso. La tapadera del jarrón aparece rota y pegada por varias partes.



### CLAS.RAZONADA

Es copia de otra pieza igual en mármol blanco, creada por el escultor Falconet, que hoy está en el Museo del Louvre y perteneció a la antigua Col. Isaac de Camondo. A su vez de este modelo debieron hacerse otras copias pertenecientes a diversas colecciones, unas en mármol como la que publica Kjellberg firmada por escultor Tessier (1997, p. 288-289b) y otras en porcelana bizcochada realizadas seguramente todas en Sevres, como la de este museo. De todas ellas se conocen hasta el momento una media docena de piezas casi idénticas unas a otras, aunque con algunas ligeras diferencias.

#### Bibliografía:

Tardy, "La Pendule française: 2eme partie. Du Louis XVI a nos jours", Paris 1949, p. 290, il.5 (similar)

Kjellberg, P., "Enciclopedia de la Pendule Française du Moyen Age au XX eme. siècle", Paris, 1997, p. 288-289b.

### DATACIÓN

1767=1900

### MATERIA

Porcelana  
Bronce

### TÉCNICA

Moldeado (cerámica)  
Dorado  
Bizcochado



## Museo Nacional de Artes Decorativas

### INVENTARIO

CE05920

### CLAS.GENÉRICA

Eboraria; Instrumentos de precisión y medida

### OBJETO

Cuadrante (instrumento de medida)

### DESCRIPCIÓN

Díptico de dirección, de bolsillo, apto para diferentes latitudes. Consta de dos partes ochavadas, que se ajustan, y se cierra mediante aldabillas metálicas formando una cajita. En el interior, la aguja de una brújula protegida por cristal. Horas en el exterior en cifras romanas.



### CLAS.RAZONADA

Este tipo de cuadrantes se construyó de manera prolífica en Alemania, Dieppe, durante los siglos XVII y XVIII.

### DATACIÓN

1601=1800

### MATERIA

Marfil  
Metal  
Cristal

### TÉCNICA

Talla

### REF. CER.ES

5930



## Museo Nacional de Artes Decorativas

### INVENTARIO

CE05921

### CLAS.GENÉRICA

Metalistería; Instrumentos de precisión y medida

### OBJETO

Cuadrante (instrumento de medida)

### DESCRIPCIÓN

Cuadrante solar equinoccial de mesa, octogonal con tres patas, faltándole una. La placa octogonal de bronce dorado está grabada con motivos de hojas y flores. Dentro va la brújula con la rosa de los cuatro vientos y los cuatro puntos cardinales. En el exterior, módulo de empleo. Se indica la inclinación de empleo de varias ciudades.



### CLAS.RAZONADA

También se llama "ecuatorial" porque el anillo horario se coloca paralelamente al Ecuador y se apoya sobre el arco de latitudes.

### DATACIÓN

1770[ca]

### MATERIA

Bronce

### TÉCNICA

Grabado (metal)  
Fundido (metal)  
Dorado

### REF. CER.ES

5931



## Museo Nacional de Artes Decorativas

### INVENTARIO

CE25081

### CLAS.GENÉRICA

Vidrio y cristal; Arte/diseño industrial; Ajuar doméstico

### OBJETO

Cafetera

### DESCRIPCIÓN

Cafetera de cristal transparente resistente al fuego . Metal, goma, madera barnizada en negro y filtro de mineral poroso. Depósito inferior de forma cónica redondeada. Depósito superior de forma cilíndrica y base rehundida hacia dentro. Mango lateral de color negro.



### CLAS.RAZONADA

Esta cafetera de cristal transparente resistente al fuego, cuyos componentes son metal, goma, madera barnizada en negro y filtro de mineral poroso, está formada por un depósito inferior de forma cónica redondeada y otro depósito superior de forma cilíndrica y base rehundida hacia dentro. El mango lateral es de color negro. Fue diseñada por Gerhard Marcks, escultor y ceramista alemán, y profesor de la Escuela Bauhaus.

Marcks fue el creador del taller de cerámica de la Bauhaus en Dornburg. Amigo personal de Gropius, fue el responsable del curso de formación de la Bauhaus junto con Johannes Itten y Lyonel Feininger, al cual asistían todos los alumnos. Fue maestro de forma en esta escuela hasta 1925. Le interesaba más la práctica artesanal que la relación entre arte y técnica, por lo que no se trasladó a Dessau en 1925, sino que optó por la enseñanza en la Kunstgewerbeschule (Escuela de Artes Aplicadas) del Burg Giebichenstein, donde asumió la dirección en 1928.

Esta pieza, denominada Cafetera Sintrax (rápida, sin esfuerzo), es fruto de la cooperación y los contactos iniciados por Walter Gropius entre la fábrica de vidrio Schott & Gen, en Jena, y los artistas de la Bauhaus de Weimar, que data del año 1925. Gerhard Marcks la diseñó en 1924 y creó el prototipo de esta pieza en este mismo año, con un diseño que se caracteriza por la funcionalidad y la transparencia, pues utilizó un cristal resistente al calor, desarrollado por laboratorios científicos. Por otra parte, la ausencia de ornamentación de sus componentes convertían su diseño un producto idóneo para la serialización. La sobriedad, junto con la sencillez y eficacia, son muestra de los logros de la Werkbund alemana y de la Bauhaus en la producción industrial.

Cafetera Sintrax.

La cooperación entre la fábrica de vidrio Schott & Gen en Jena y los artistas de la Bauhaus de Weimar data del año 1925, año en que Gerhard Marcks creó el prototipo de la cafetrera "Sintrax", de la que aparece una ilustración de una pieza muy similar (Torsten Bröhan y Thomas Berg: Avantgarde Design, Köln, 1994, p. 110). También aparece la pieza en Torsten Bröhan, Glaskunst der Modern, München, c.1992, p. 424-425.

### DATACIÓN

Realización: 1925

Diseño: 1924

### MATERIA

Goma  
Metal  
Cristal  
Madera

### TÉCNICA

Soplado con molde  
Barnizado (madera)

### REF. CER.ES

17670



## Museo Nacional de Artes Decorativas

### INVENTARIO

CE27993

### CLAS.GENÉRICA

Mobiliario de exposición

### OBJETO

Escaparate

### DESCRIPCIÓN

Grupo de figuras representando a la Sagrada Familia con San Juan Bautista. La escena refleja el momento del descanso en el camino hacia Egipto en el que la Virgen amamanta a Jesús, observada por San José, mientras el borrigo espera para continuar al viaje; la composición se cierra con una pareja de palmeras, a modo de paréntesis, y se complementa con elementos anecdóticos: querubines en pleno vuelo y una miríada de animales que animan el paisaje. La escena de cera se encierra dentro de un escaparate de madera. La estructura está reengruesada con maderas locales (nogal y boj), y presenta dibujos geométricos de meandros y círculos imbricados.



### CLAS.RAZONADA

De autor desconocido, esta escena se enmarca dentro de la producción, de origen y desarrollo napolitanos, de las esculturas en cera con las que se organizan escenas religiosas para consumo privado o eclesiástico.

En efecto, estas escenas trataban de evocar, escenográficamente, escenas que llamaban a la emotividad de los fieles a través de la representación de escenas preciosistas, en general tomadas de la iconografía más sentimental de las Sagradas Escrituras. Alguna que recuerda la precariedad de la vida humana se asocia asimismo a esta producción, que llama a la sensibilidad más que al raciocinio. La materia en la que se realizan, fácilmente moldeable y muy colorista, es la más adecuada para la transmisión del sentimiento.

Aunque de tradición más antigua, es en Nápoles donde las esculturas de cera, reforzada con aglutinantes que le confieren perdurabilidad y rigidez, alcanzó su máximo desarrollo. Se sabe aún poco acerca de los orígenes de esta técnica, que fue cultivada por talleres de artistas especializados como Bernardino Azzolini, Fra Ilario De' Rossi y G.G. Zummo, el más conocido de todos ellos. Algunos de sus artífices fueron mujeres, como Caterina de Julianis, cuyo lenguaje supo empatar con lo que se pedía a esta especialidad, dirigida a las pías damas de la sociedad napolitana y española, y a las religiosas encerradas en los conventos.

Ya a mediados del siglo XVII existía una clientela lo suficientemente interesada por esta producción como para respaldar la especialización de algunos escultores. A España llegó desde Nápoles algo más tarde. Aquí fue Fray Eugenio de Torices su más destacado representante, al que debemos obras como la pareja de papeleras de San Eutropio de El Espinar (Segovia), que ostentan su firma, y posiblemente un escaparate con escenas de la infancia de Cristo de la colección del Museo Nacional de Artes Decorativas.

La ceroplástica cultiva escenografías más que figuras aisladas, reservadas a los escultores. Su campo de actuación es la narración, y su marco los cuadritos piadosos y los escaparates de uno o varios compartimentos, por lo que la ebanistería viene a contribuir al efecto final, que se pretende rico y atractivo. Su familia tipológica está cercana a los altares portátiles y a las imágenes vestideras, manifestaciones todas de una religiosidad intimista que impregna la vida cotidiana desde el último tercio del siglo XVII, y que se extiende hasta que la Ilustración las desterró de los estrados y las salas. No hay más que leer el inventario de Carlos II para tener conciencia de la profusión con que estas menudencias poblaron la vivienda de los españoles de Barroco pleno. Por su factura, nos hallamos ante una escena de cierto sabor clasizante, muy propio de principios del siglo XVIII. Es parangonable a producciones de Catalina de Julianis, como la escena de la muerte de San Francisco Saverio (1703) publicada por Alvar González Palacios (*La Civiltà del Seicento a Napoli*, Electa, 1984, II, pág. 453), con la que tiene en común los angelitos volanderos, la serenidad de los personajes, la composición enmarcada por recursos vegetales y el anecdotario de flores y animales.



El paisaje, sin embargo, está más próximo al que aparece en las papeleras de San Eutropio de Torices.

Se sabe poco aún de estas escenas de cera, por lo que no es descartable que la procedencia de ésta sea española.

La caja del escaparate, fechable a fines del siglo XVII o durante el primer tercio del XVIII, parece de factura española. Quizá sustituyó a otra más sencilla, y fue encargada por el comprador de la escena en la Corte o en un taller castellano.

Los escaparates están documentados desde el último cuarto del siglo XVI. De creación española, son también comunes en Nápoles y en las colonias, sobre todo a partir del primer tercio del siglo XVII. Es mueble de lujo, destinado a exhibir objetos de adorno y de devoción: barros (figurillas), ramos de plata, frutas de cera, niños Jesús, santos, escenas compuestas con personajes de cera que representan la infancia de Cristo - como en este caso- y otros temas de gusto femenino, etc.

<b>DATACIÓN</b>	1701=1733
<b>MATERIA</b>	Figura: Cera Escaparate: Madera
<b>TÉCNICA</b>	Policromado Ebonizado
<b>REF. CER.ES</b>	47342



## Museo Nacional de Artes Decorativas

### INVENTARIO

CE27997

### CLAS.GENÉRICA

Cerámica

### OBJETO

Enfriador

### DESCRIPCIÓN

Enfriador decorado con grupos de flores y frutas pintados a mano sobre zonas blancas en reserva, y guirnaldas en dorado sobre un fondo azul.



### CLAS.RAZONADA

La vajilla del X Conde de Aranda está decorada con grupos de flores y frutas pintados a mano sobre zonas blancas en reserva, y guirnaldas en dorado sobre un fondo azul conocido en la época como 'bleu Nouveau', 'beau bleu' o 'bleu Royal'.

Se denomina "Mortero" (en francés "mortier", y en inglés "mortar") a la pieza en forma de cuenco de paredes altas (éste mide 16,7 cm. de altura y 22,3 cm. de diámetro) que acompañaba a la ponchera; pero no se utilizaría para majar alimentos o especias sino como enfriador de copas u otro uso similar del servicio de mesa.

Según el "registro de regalos" hecho por el Rey de Francia que llevaba el equivalente de la época al ministerio de asuntos exteriores, se hizo entrega al conde de Aranda de una vajilla de porcelana de Sèvres en "azul real" y un grupo escultórico en "biscuit" valorados en 43.428 libras, así como de una caja de oro con el retrato de Luis XVI por valor de 30.892 libras. En este mismo registro se especifica que se trataba de un "regalo de despedida (.) en nombre del Rey al conde de Aranda, embajador de la corte de España ante Su Majestad, cuando dejó Francia para volver a la Corte" en 1787, cargo que había ocupado desde 1773.

La vajilla fue encargada explícitamente a la fábrica, y el propio ministro de asuntos exteriores, el conde Montmorin, visitó Sèvres en junio de 1787 para inspeccionar el desarrollo de los trabajos. El 6 de julio de ese mismo año, Régnier, el director de la fábrica, escribió un carta al conde d'Angiviller, ministro responsable de Sèvres, en la que daba cuenta del "soberbio servicio de hermosas flores de color azul o azul marino, grupos de frutas, ricos arabescos de oro bruñidos para imitar la más bella talla, con un grupo de figuras variadas bizcochadas"; y añadía que el mismo conde de Aranda acababa de visitar la fábrica y se le mostró la vajilla, lo que le supuso una gran sorpresa: "el Sr. conde de Aranda parecía estar totalmente desprevenido; quedó sorprendido por la belleza general y particular de cada pieza".

A su regreso a Madrid es muy probable que D. Pedro Pablo entregase gran parte de la vajilla al príncipe don Carlos (quizá incluso con motivo de su ascenso al trono en 1788), ya que, además de ser una práctica muy habitual entre los diplomáticos de la época, el 11 de marzo de 1836 muchas de estas piezas aparecieron en subasta en la sala londinense de James Christie con la descripción: "un espléndido servicio de postre de la más rara porcelana de Sèvres, Bleu du Roy, exquisitamente pintado con grupos de frutas y flores, adquirido en la venta de las dependencias de don Carlos en el Palacio de Madrid".

El conde debió enviar el resto de piezas a su fábrica de cerámica de Alcora para que los operarios las estudiaran, al menos así se recoge en una serie de cartas del año 1790. En una lista de precios de 1792 aparece esta decoración como "pintura y oro decoración número 1 y con el fondo azul", lo que indica que este estilo se llegó a introducir en producción.

No se conservan muchos ejemplares de este tipo de decoración sobre fondo azul realizados en Alcora (p. ejem. Hispanic Society of America, nº inv. LE1 9DS; Museo de Cerámica de Barcelona, etc.), debido probablemente al elevado coste de fabricar estas piezas.



La vajilla del conde de Aranda está decorada con grupos de flores y frutas pintados a mano sobre zonas blancas en reserva, y guirnalda en dorado sobre un fondo azul conocido en la época como "bleu Nouveau", "beau bleu" o "bleu Royal".

Estos fondos de azul oscuro aplicado antes del vidriado se realizaron por primera vez en Sèvres en 1751, y se conservan bastantes ejemplares de vajillas y conjuntos realizados hasta bien entrado el siglo XIX (p. ejem. Musée Conde, varias piezas en la Royal Collection de Windsor, etc.). Se conocieron como "azul real" probablemente porque se utilizó en el servicio con escenas mitológicas e históricas grecorromanas encargado por Luis XVI en 1783 para su uso personal en Versalles (con fines decorativos, ya que se completaba con 60 platos sin decoración para el servicio de mesa). Gran parte de él fue adquirido por Jorge IV de Inglaterra en 1811, a través de su marchante Robert Fogg, por 1,973 libras, y en la actualidad forma parte de la Royal Collection del palacio de Windsor (nº inv. RCINs 36094, 58027-58047).

Fue el conjunto más costoso y suntuoso fabricado en Sèvres en el siglo XVIII: cada plato costaba la enorme suma de 480 libras, y se estimaba que por ejemplo, la decoración de la gran soperas costaría 1.200 libras y requeriría del trabajo de un pintor entre 8 y 10 horas al día durante 12 ó 15 meses (estaba previsto que el encargo completo se terminase en 23 años). También se realizaron encargos especiales de grabados para que los copiasen los pintores de la fábrica, entre los se incluyeron series de "Las Metamorfosis" de Ovidio y "Las aventuras de Telémaco" de Fénelon, editadas en París en 1773. Sólo la mitad del servicio había sido entregado cuando se paró la producción de la fábrica tras la ejecución del rey en 1793.

La vajilla del conde de Aranda no tuvo esa opulencia, pero sin duda fue uno de los encargos más importantes, alcanzando cada plato el precio de 72 libras. Los objetos más caros fueron dos vinagreras, dos soperas con sus respectivas bandejas, y una ponchera con su "mortero", que costaron 1.200 libras cada conjunto.

REF. CER.ES

48361



## Museo Nacional de Artes Decorativas

### INVENTARIO

CE28452

### CLAS.GENÉRICA

Mobiliario

### OBJETO

Cómoda

### DESCRIPCIÓN

Cómoda neoclásica en pino, caoba, limoncillo, palo rosa y maderas teñidas. Consta de tres cajones y cuatro pequeñas patas que sirven de base. Presenta marqueterías con motivos vegetales y florales así como escenas figurativas, estando las primeras bien resueltas mientras que en las segundas se nota una cierta impericia en su ejecución.



### CLAS.RAZONADA

Presenta características próximas a uno de los muebles más importantes del museo, el llamado "escritorio del Cardenal don Luis de Borbón", realizado en 1805. Este mueble, firmado por Medardo Arnold, ebanista documentado en esos años en el Real Taller de Ebanistería, trabajó en Toledo para Don Luis de Borbón y Vallabriga, hijo del infante Don Luis, hermano de Carlos III.

Concretamente, manifiesta concomitancias con las escenas de las Cuatro Estaciones que figuran en el cuerpo cerrado inferior, que están en la órbita estilística de Francesco Abbiati, un ebanista estudiado por Alvar González Palacios ("Francesco Abbiati, un lombardo fra Roma e Madrid, Il gusto dei principi, 1993, pág. 350), que jugó un papel que se revela cada vez más importante en la difusión de la marquetería lombarda del último cuarto del siglo XVIII. Discípulo del celeberrimo e influyente Giuseppe Maggiolini, de cuyos talleres milaneses salieron piezas para las cortes más conspicuas de la Europa de la época, reelaboró el lenguaje aprendido con el maestro y lo adaptó a los criterios rigurosos del Neoclasicismo arqueologizante de la última década del siglo XVIII.

Abbiati estuvo en España en 1791, donde llegó con tres piezas realizadas en Roma que le había comprado María Luisa de Parma. González Palacios ha sugerido que dos de ellos podrían identificarse con un tocador con aspecto de escritorio, y con una cómoda oval decorada con la historia de José. Además, la influencia de esta corriente italianizante se aprecia en otros muebles realizados en Madrid, y en especial en las habitaciones de maderas finas de El Escorial, iniciadas en 1793 y finalizadas ya en época de Fernando VII.

La rotundidad de los personajes de las escenas y la forma de tratarlos, recortándolos sobre fondo oscuro y delineando los rasgos, las anatomías y los pliegues de la indumentaria, revelan la genealogía lombarda de la inspiración del desconocido autor de la pieza. Mucho más tosco que los maestros italianos, se puede especular que se trata de un artífice que conoció sus obras de primera mano. No las copió, por lo que no debió tenerlas a su alcance el tiempo suficiente como para estudiarlas minuciosamente. Pero sí las vio. Y quizá recibió el encargo de un personaje que quiso poseer un mueble a la moda.

En cualquier caso, es una pieza singular, ajena a las costumbres decorativas de los talleres que en Madrid producían mobiliario para la burguesía.

La ligera diferencia del sistema de proporciones de cada figura y de cada escena, y de la forma de resolver sus rasgos y otros detalles de la anatomía y de la indumentaria, revelan que se ha buscado inspiración literal en los repertorios de estampas al uso en la época, que divulgaban las escenas y tipos de los vasos cerámicos griegos. Tomadas de diferentes fuentes, se han reducido a una misma escala para encajarlas en las cartelas enmarcantes.

La composición general, de cajones que adaptan su altura a la compartimentación marcada por las cartelas y los jarrones que determinan la organización de la marquetería, revelan también, si no deseo de originalidad, una forma de manejar las proporciones inhabitual. Manda la ornamentación. Las cestas de flores -o embocaduras de los jarrones- pertenecen a un repertorio decorativo algo afrancesado. Que estén combinadas con personajes a la griega se debe a que el maestro maneja costumbres y repertorios diferentes, los unos de taller, los otros novedosos. Y es notorio que está más familiarizado con motivos vegetales ya pasados de moda a inicios del siglo XIX.



Se trata, pues, de una pieza muy interesante, probablemente de la ciudad de Madrid, atento a las novedades cortesanas.

(Información extractada del informe de Sofía Rodríguez Bernis de 2014).

**DATACIÓN**

1800[ca]

**MATERIA**

Madera de pino

Caoba

Madera de limoncillo

Madera de palo rosa

**TÉCNICA**

Talla

Marquetería

**REF. CER.ES**

75472



## Museo Nacional de Artes Decorativas

### INVENTARIO

CE28746

### CLAS.GENÉRICA

Objetos de escritorio

### OBJETO

Máquina de escribir

### DESCRIPCIÓN

Máquina de escribir con su funda y manual de instrucciones.



### CLAS.RAZONADA

Máquina de escribir portátil de la marca Olivetti modelo Valentine. Se trata de un modelo icónico del diseño italiano de los años 60 del siglo XX. Obra de Perry King y Ettore Sottsass que buscaron con su diseño y color rojo romper con los modelos tradicionales de las máquinas de oficina. Su color, materiales (carcasa de plástico), e incluso su nombre se enmarcan en la metalidad Pop de la época. Partiendo de otro modelo portátil, la Lettera 32 de Olivetti, aligerando el peso y dotándola de un estuche también de plástico produjeron un modelo revolucionario, que si bien no tuvo mucho éxito de ventas en su momento por su alto precio, figura hoy como un icono del diseño industrial por su búsqueda de la unión de funcionalidad y estética.

### DATACIÓN

1964

### REF. CER.ES

76853



## Museo Nacional de Artes Decorativas

### INVENTARIO

CE28782

### CLAS.GENÉRICA

Platería; Ajuar doméstico

### OBJETO

Hervidor

### DESCRIPCIÓN

Hervidor para café o té de metal plateado, loza y marfil. Consiste en un soporte plano con un eje vertical y dos aros, un contenedor metálico con asa para hervir el agua, una pieza metálica curva por la que se vierte el café y en cuyo extremo está el filtro, un contenedor de loza para el agua y un quemador, que aún conserva la mecha. Las piezas de loza presentan filetes dorados y las metálicas decoración vegetal estilizada.



### CLAS.RAZONADA

El funcionamiento del hervidor se basa en la diferencia de presiones. El café se deposita en el contenedor cerámico y el agua en el metálico para que hierva. Al hervir el agua sale en forma de vapor creando un vacío. Ese vacío es el que provoca que, después de que el agua hirviendo haya pasado al recipiente con el café y se haya infundado, la mezcla sea succionada por el tubo y vuelva de nuevo a la esfera desde donde se sirve.

En la esfera al haberse producido un vacío, la presión es mucho menor y, para que se equilibren la presión interior y la exterior, la presión atmosférica empuja al fluido por el tubo hacia la esfera, hasta que la presión en su interior es igual a la atmosférica.

En este proceso intervienen varios principios físicos como el del equilibrio hidrostático, las transiciones de fase (evaporación y condensación del agua), el hecho de que el volumen específico de un líquido es muy inferior al de un vapor o la ley de los gases de Boyle-Mariotte-Gay Lussac.

Este tipo de cafetera fue inventada por el escocés J. Napier hacia 1840, pero Robertson creó la patente en 1890 mejorando el sistema de Napier añadiendo una espiga al recipiente globular. (Leonor González, 2017)

### DATACIÓN

1870[ca]

### MATERIA

Metal  
Cerámica  
Marfil

### REF. CER.ES

80600



## \*Museo Nacional de Artes Decorativas

<b>INVENTARIO</b>	CE02037	
<b>CLAS.GENÉRICA</b>	Relojes; Metalistería	
<b>OBJETO</b>	Reloj de sobremesa	
<b>UBICACIÓN</b>	Edificio museo / Planta segunda / Sala 3 / Pared 1	
<b>NUM.PROPIA</b>	INV 2037 (Sigla a tinta blanca en parte trasera)	
<b>MATERIA</b>	Madera de ébano dorado Hierro dorado Vidrio dorado Metal dorado Madera de cedro dorado Cera dorado Tejido dorado	
<b>TÉCNICA</b>	Torneado (madera) Talla (madera)	
<b>DIMENSIONES</b>	Altura = 74 cm; Anchura = 74 cm; Profundidad = 28 cm	
<b>DESCRIPCIÓN</b>	Reloj de sobremesa, llamado "de noche". Caja de madera en forma de retablo. Cuatro columnas salomónicas con capiteles y basas de bronce dorado flanquean la esfera. Esfera en chapa de cobre pintada con asunto religioso: parte superior, símbolos del tiempo y figuras bíblicas. En el centro se representa un paisaje. Pintura en placa de cobre con asunto religioso: "La huida a Egipto". Esfera giratoria con discos horarios calados que le van situando ante las cifras romanas cada medio cuarto de hora.	
<b>ICONOGRAFÍA</b>	Huida a Egipto	
<b>FIRMAS/MARCAS</b>	En la maquinaria, Firma JOSEPH de Lellis fecit Romae ad RIPETAMM. ANNO 1670	
<b>CONTEXTO CULTURAL</b>	Edad Moderna	
<b>DATACIÓN</b>	1670	
<b>LUG.PRODUCCIÓN</b>	Italia (Europa)	
<b>CLAS.RAZONADA</b>	Se denomina reloj "de noche", por ser de ingeniosa solución, para tener la esfera iluminada por la noche sin deslumbramientos (ardía en el interior una vela). Invento italiano de mediados del siglo XVII. El paisaje de factura italoflamenca posiblemente de la escuela de Patinir.  Según consta en el informe redactado por Ángel Vegué y Goldoni, Director Accidental del museo durante la Guerra Civil, ingresó en la colección durante el cuarto trimestre de 1937, período durante el que se adquieren 45 objetos (el documento no precisa la fecha de ingreso de cada uno).  El texto reza: "Un reloj de mesa en madera de ébano, columnas salomónicas y maquinaria hecha en Roma por Joseph Lellis el año 1670".  "Memoria de los trabajos realizados por el personal del Museo Nacional de Artes Decorativas, desde el 25 de agosto de 1937 al 30 de noviembre de 1938", Madrid, diciembre de 1938), pág. 14.	



HISTORIA OBJETO	Exposición "El reloj en el arte"; Madrid(España, Europa): 05/1965
TIPO COLECCIÓN	Colección estable
EXPEDIENTE	<Desconocido>
VISIBLE WEB	Sí
REF. CER.ES	2034



## \*Museo Nacional de Artes Decorativas

<b>INVENTARIO</b>	CE05263
<b>CLAS.GENÉRICA</b>	Porcelana; Escultura
<b>OBJETO</b>	Figura escultórica
<b>UBICACIÓN</b>	Edificio museo / Planta tercera / Sala 6 / Vitrina II / Balda 1
<b>AUTOR/TALLER</b>	Real Fábrica de Porcelanas del Buen Retiro (act. 1760-1808)
<b>MATERIA</b>	Porcelana
<b>TÉCNICA</b>	Bizcochado Moldeado (cerámica)
<b>DIMENSIONES</b>	Altura = 30,5 cm; Anchura = 12 cm; Profundidad = 11,5 cm
<b>DESCRIPCIÓN</b>	Figura de mujer apoyada en un pedestal formado por velador de estilo Imperio que lleva un rollo de papiro en su mano izquierda en el que están grabados un delfín sobre las aguas y una figura desnuda recostada sobre el suelo. Puede representar a la musa Urania según una leyenda que aparece en la peana de forma circular.
<b>ICONOGRAFÍA</b>	Urania [Musa de la astronomía]
<b>INSCRIPCIONES</b>	Peana, exterior, Incisión (cerámica) "URANIA" (Urania, musa de la astronomía.)
<b>FIRMAS/MARCAS</b>	Peana, exterior (llegible) (¿Firma o marca del autor?)
<b>CONTEXTO CULTURAL</b>	Edad Contemporánea
<b>DATACIÓN</b>	1803-1808
<b>LUG.PRODUCCIÓN</b>	Madrid (España, Europa) [Madrid]
<b>CLAS.RAZONADA</b>	Buen Retiro: 2ª época, siendo director Bartolomé Sureda. Catálogo de Exposición del MAN: Manufactura de Buen Retiro. Madrid, 1999. P. 424



Debió formar parte junto con la musa Polimnia (nº inv. 05169) y otras esculturas de musas del Grupo del Parnaso Español.

El Monte Parnaso es, según la mitología clásica, la morada de Apolo y de las 9 musas que inspiran a artistas y poetas. A partir del Renacimiento, el Parnaso se convirtió en el lugar simbólico al que iban a parar los espíritus de los artistas que habían alcanzado la "gloria eterna". A finales del siglo XVIII, con la llegada del Neoclasicismo, el tema vuelve a estar de moda. Varias fábricas de porcelana europeas producen composiciones escultóricas para recrearlo, incluyendo en algunos casos, entre las musas, a los más notables creadores de la historia de su país. Esa es la versión que llegó a proyectarse en la fábrica del Buen Retiro, bajo la dirección de Esteban de Ágreda, a partir de 1802, por encargo de Carlos IV, en la que figuraban desde Cervantes a Juan de Herrera, además de la representación alegórica de los cuatro grandes ríos españoles: Ebro, Tajo, Guadiana y Guadalquivir. No se completó la producción debido a la destrucción de la fábrica en 1808, pero se conservan, dispersos, ejemplares de varias de las figuras. Aquí, por ejemplo, vemos a las musas Polimnia y



Urania. Todas ellas estaban diseñadas para distribuirse por los escalones de un gran pedestal en forma de montaña.  
El nombre de la musa aparece inciso, como en otros ejemplares del "parnaso" pero no en todos, sobre la parte anterior del pedestal.

**TIPO COLECCIÓN**

Colección estable

**VISIBLE WEB**

Sí

**REF. CER.ES**

5281



## \*Museo Nacional de Artes Decorativas

<b>INVENTARIO</b>	CE05690
<b>CLAS.GENÉRICA</b>	Relojes; Metalistería
<b>OBJETO</b>	Reloj de sobremesa
<b>UBICACIÓN</b>	Edificio museo / Planta tercera / Sala 7 / Pared 4
<b>AUTOR/TALLER</b>	Godon, François Louis (Lugar de nacimiento: Borgoña, 1755 - Lugar de defunción: Francia, 17/01/1800), [Maquinista y relojero.] Real Fábrica de Porcelana de Sèvres (act. 1738-2015)
<b>MATERIA</b>	Esmalte Mármol Bronce Porcelana
<b>TÉCNICA</b>	Dorado Fundición Cincelado
<b>DIMENSIONES</b>	Altura = 54 cm; Anchura = 65 cm; Profundidad = 20 cm



### DESCRIPCIÓN

El reloj se dispone sobre una base o podium rectangular ovalado realizado en mármol blanco, sostenida por cuatro leones recostados de bronce dorado. Encima del mismo aparecen dos mujeres llevando sobre unas angarillas cubiertas por rico paño, un altar dorado de forma triangular, decorado por todos sus frentes con ricas placas de porcelana policroma de Sèvres en tonalidades azules, blancas, doradas, verdes y rojas sobre el cual aparece una pátera con el fuego sagrado encendido. Por la parte delantera del citado altar decorado con porcelana de Sèvres y dentro de una mandorla de forma lanceolada bordeada de una cenefa de hojas doradas y verdes, decorada con perlititas en el centro de las mismas, aparece la figura de una harpista situada sobre un pequeño pedestal dorado soportado a su vez por sendas ramas con hojas y en los laterales del altar, sendos lampadarios entre motivos vegetales de palmetas y roleos. En el centro de la cara frontal del podio o basa de mármol blanco que soporta el reloj, vemos una lámina longitudinal realizada igualmente en porcelana de Sèvres, esmaltada en tonalidades blancas y violetas, con una representación en bajo relieve de niños y uvas, motivo directamente asociado con el dios Dionisos. En ambos laterales de dicha placa central aparecen a su vez otras dos placas ovaladas más pequeñas, en tonalidades azules y blancas, imitación de la porcelana de Wedgwood, en este caso rodeadas de un marco dorado, las cuales representan respectivamente a la astronomía y la geometría. Por la parte posterior del reloj, dicha placa alargada ha sido decorada con esmaltes policromos, dibujando motivos vegetales de ramas y hojas que soportan un pebetero humeante en el centro de dichos ramos y las dos plaquitas laterales representan respectivamente a la derecha un hombre con una jarra en una mano en actitud de verter el líquido sobre la copa que sujeta la mujer del lado izquierdo. Un segundo cuerpo lo conforma la caja propiamente dicha del reloj, realizada y totalmente decorada en bronce dorado, encerrada dentro de las citadas angarillas. Las dos mujeres situadas de pie sobre el citado pedestal que portan el altar con las angarillas, representan sendas vestales vestidas con peplos griegos que aparecen transportando el fuego sagrado situado encima del altar, el cual remata en las esquinas en tres bellas cabezas de carnero y ha sido colocado sobre las citadas angarillas, cubiertas por el bello tapiz o manto totalmente ornamentado en bronce dorado, con motivos cincelados, de tipo vegetal representando guirnaldas, ramas con hojas y dos grifos afrontados en ambos laterales del borde. A ambos lados del altar aparecen dos bellos jarrones en forma de ánforas con la zona inferior decorada con gallones en cuyo interior se han depositado ramos de flores y que son aditamentos añadidos en época actual, pues debían de faltar por haberlos perdido, en el reloj que originariamente llegó al museo, lo mismo que el fuego de la parte superior.



La esfera es de porcelana blanca y fue decorada en el borde con una orla de bellos esmaltes que conforman una ornamentación policroma de tipo vegetal geométrico en tonalidades doradas, verdes y rojas, rodeando los rosetones azules donde aparecen las cifras horarias. Dichos números situados dentro de los rosetones citados conformados por esmaltes azules, tal como es tradicional, se disponen radialmente en dicha esfera blanca, habiendo sido realizados con tipografía de carácter romano de color dorado oscuro. Se indican también los minutos, segundos y tiene igualmente un calendario y un semanario con los meses del año y los días de la semana, todos ellos escritos en el idioma español. Las agujas de bronce dorado son de tipo calado, una de ellas rematada en una flor de lys. En la esfera podemos ver las firmas del relojero Godon y del esmaltador Coteau.

## ICONOGRAFÍA

Vestal

Figura femenina

León

Dioniso (Baco)

Aparecen niños con racimos de uvas.  
[Dios del vino, bacanales, fiestas...]

Grifo

Dos grifos enfrentados.

Macho cabrío

## FIRMAS/MARCAS

Todo alrededor de la esfera., Castellano  
F.L. Godon Maquinista y Reloxero de Cámara de S.M.C. (François Louis Godon Maquinista y Relojero de Cámara de Su Magestad Católica)

## CONTEXTO CULTURAL

Época Luis XVI (Época Luis XVI)  
Edad Moderna

## DATACIÓN

1788[ca]-1800[ca]

## LUG.PRODUCCIÓN

París (Francia, Europa)

## CLAS.RAZONADA

Copia de un reloj realizado en 1778 para Maria Antonieta, reina de Francia, por el relojero Robin y el bronceista Thomire, según diseño de Jean-Démosthène Dugourc, quien tomó el motivo de las vestales de un grabado realizado por Hubert Robert. Estuvo primero en el Palacio de Las Tullerías, posteriormente en el Ministerio del Interior y actualmente se encuentra en el Museo de Artes Decorativas de París. De este primer modelo se realizaron por lo menos unas quince copias, cinco con placas de porcelana y otras diez con placas de bronce.

La pieza del museo lleva el nombre del relojero François-Louis Godon, relojero de su Majestad Carlos IV rey de España y se diferencia de la pieza de Las Tullerías, en que la placa central anterior de porcelana, muestra una escena de amorcillos elaborando vino y no elementos de tipo vegetal como la pieza de Maria Antonieta. Aquella además, conserva todavía en la parte superior de las angarillas una jarra y un gran copón en bronce dorado, detalles que como dijimos arriba, en nuestra pieza se perdieron y han sido sustituidos en época moderna por los dos jarrones dorados, gallonados, con flores en su interior. Estos elementos fueron reconstituidos al igual que el fuego de la parte superior del altar, las dos angarillas de la vestal porteadora posterior y uno de los borlones colgantes del león delantero del reloj. Sabemos que el relojero Juan José Ontalva de la Plaza de Santa Ana de Madrid en el año 1996 realizó una restauración de la pieza añadiendo varios aditamentos que le faltaban.

La placa de porcelana central pintada en grisalla puede estar realizada en la Fábrica de Porcelana del Duque de Angulema, mientras que las laterales de estilo "Wedgwood" y la trasera fueron realizadas en la fábrica de Sèvres.



Este excepcional ejemplar de reloj francés firmado por F.L. Godon, debió de realizarse entre 1788 y 1800, periodo en el que este conocido "mercante-relojero" parisino trabajó en España para los reyes Carlos III, Carlos IV y también para las grandes familias españolas.

This is a fascinating model of clock. It combines every name you could wish for in the late 1780s: it was designed by Dugourc for Dominique Daguerre, who became the proprietor of the model, Dugourc used a drawing by Hubert Robert as his inspiration. The figures were modelled by Boizot and made by Thomire, the little sphinxes that hold up the triangular altar may have been a Rémond model as they are found elsewhere in his work, the painted Sèvres porcelain plaque on the reverse uses motifs from Raphael's Vatican Loggia selected perhaps by Lagrenée, the Sèvres Wedgwood-style blue and white plaques are almost certainly designed by Boizot.

We know of a few examples of the model. The one in the Musée des Arts décoratifs has a movement by Robert Robin, and was bought by Marie-Antoinette from Daguerre in 1788.

This version of about the same date in the decorative arts museum in Madrid has a movement signed by Godon. This would suggest that it too went to Spain in the late 18th century, probably as a purchase through Godon. It differs from the other one in various aspects, such as the lions on the base which replace leopards, and also the altar which instead of being Sèvres porcelain is clearly Coteau enamel on metal.

Here is a close-up view showing the fineness of the decoration. The figure seems to be similar to though better than the ones on the Sèvres versions.

Another curious thing about this clock is the painted porcelain panel on the front which is most probably Dihl & Guérhard.

This model of clock is discussed in Pierre Verlet, *Les Bronzes dorés Français du XVIIIe siècle*, Paris, Picard, 1987, pp. 326-8  
John Whitehead, *FRENCH PORCELAIN SOCIETY VISIT TO MADRID APRIL 2018*, informe inédito

#### HISTORIA OBJETO

Exposición "El reloj en el arte"; Madrid(España, Europa): 1965  
Exposición: Pompeya, catástrofe bajo el Vesubio; Madrid(España, Europa): Centro de Exposiciones Arte Canal, 2012

#### BIBLIOGRAFÍA

*Viaje a través de las artes decorativas y el diseño..* Asociación de amigos del Museo Nacional de Artes Decorativas, 2012. p.44.

#### TIPO COLECCIÓN

Colección estable

#### OBSERVACIONES

Esta pieza fue Pieza del Mes en Junio de 2003, realizada por Isabel Fernández González y Eduardo Santander.

Archivo fotográfico. Hay fotografía grande de Ornoiz y Dominguez.

#### BIBLIOGRAFÍA:

Augarde, Jean D.: *Les ouvriers du temps.La pendule à Paris de Louis XIV a Napoleon I.* Ornamental clocks and clockmakers in eighteenth century à Paris. Genève, Antiquarium 1996 p. 24-241, il. 189 (reloj similar del Museo de Artes Decorativas de Paris).

Kjellberg, P.: *La pendule française*, Paris 1997 p. 266-267 (relojes similares, Paris y colección privada).

Tardy: *La Pendule française, 2ème partie*, Paris 1975, p. 277 (reloj similar Museo Artes Decorativas de Paris).

#### CATALOGACIÓN

Almagro Gorbea, M<sup>a</sup> Josefa

#### VISIBLE WEB

Sí

#### REF. CER.ES

5704



museo nacional de  
**ARTES DECORATIVAS**